



**Beschlussniederschrift
 des Gemeindefausschusses**

NR.
233

**Verbale di deliberazione
 della Giunta Municipale**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHR - ORE

09.06.2026

08:15

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindefausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta Municipale.

Anwesend sind:

Presenti:

			entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato
RA/Avv. Lorenz EBNER	Bürgermeister	Sindaco		
Ing. Massimo CLEVA	Referent	Assessore	X	
Geom. Heidi FELDERER	Referentin	Assessore	X	
Per.ind. Martin HALLER	Referent	Assessore		
RA/Avv. Magdalena PERWANGER	Referentin	Assessore		
Petra PRACKWIESER	Referentin	Assessore		
Martin WALCHER	Referent	Assessore		

Mit der Teilnahme des Generalsekretärs

Partecipa il Segretario generale

Werner NATZLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt Herr

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza, il Signor

RA/Avv. Lorenz EBNER

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.
 Der Gemeindefausschuss behandelt folgenden

nella sua qualità di **Sindaco** ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta.
 La Giunta Municipale passa alla trattazione del seguente

K 01. ÖFFENTLICHE ARBEITEN

C 01. LAVORI PUBBLICI

G E G E N S T A N D

O G G E T T O

ERWEITERUNG DER ÜBERGEMEINDLICHEN
KLETTERHALLE BEI DER RAIFFEISENHALLE,
B.P. 2739, K.G. EPPAN - GENEHMIGUNG DES 1.
ZUSATZ- UND VARIANTEPROJEKTS UND
VERGABE DER ZUSÄTZLICHEN ARBEITEN AN
DAS UNTERNEHMEN ARCFACORY STABILES
KONSORTIUM AUS TRAMIN A.D.W. (CUP
E11E16000700007 - CIG B8A950C777)
UNVERZÜGLICH VOLLSTRECKBAR

AMPLIAMENTO DELLA PALESTRA DI
ARRAMPICATA SOVRACOMUNALE PRESSO LA
SALA RAIFFEISEN P.ED. 2739, C.C. APPIANO -
APPROVAZIONE DEL 1° PROGETTO
SUPPLETIVO E DI VARIANTE ED
ASSEGNAZIONE DELLE OPERE SUPPLETIVE
ALL'IMPRESA ARCFACORY CONSORZIO
STABILE DI TERMENO S.S.D.V. (CUP
E11E16000700007 - CIG B8A950C777)
IMMEDIATAMENTE ESECUTIVA

Vorausgeschickt,

- dass mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 265 vom 17.06.2025 das Ausführungsprojekt der Arbeiten für das Bauvorhaben „Erweiterung der übergemeindlichen Kletterhalle bei der Raiffeisenhalle, B.p. 2739, K.G. Eppan“ mit folgenden Gesamtkosten genehmigt wurde:

Auszuschreibende Arbeiten	1.270.194,31 €	Lavori da appaltare
Summen zur Verfügung der Verwaltung	490.957,35 €	Somme a disposizione dell'amministrazione
Gesamtkosten	1.761.151,66 €	Costi complessivi

- dass die Verwirklichung des Vorhabens im öffentlichen Interesse geschieht und zu den Obliegenheiten dieser Gemeindeverwaltung zählt;

- dass die Arbeiten mit Beschluss des Gemeindeausschusses Nr. 580 vom 09.12.2025 an das Unternehmen Arcfactory Stabiles Konsortium vergeben wurden;

festgestellt,

- dass sich im Zuge der Arbeiten notwendige Änderungen und Zusatzarbeiten ergeben haben, welche Mehrkosten verursachen;

- dass gemäß erläuterndem Bericht der Bauleitung, Bietergemeinschaft - areum architecture d. Martin Riegler, Baubüro Ingenieurgesellschaft, TProjects – Per. Ind. Roland Thaler und Per. Ind. Armin Pircher, verschiedene Anpassungen bzw. Nachbesserungen wie laut Bericht zum Varianteprojekt durchgeführt werden müssen;

- dass diese Zusatzarbeiten zu Mehrkosten führen;

- dass es sich um Varianten während der Ausführung gemäß Art. 48 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 i.g.F. handelt;

- dass die Bauleitung das 1. Zusatz- und Varianteprojekt vom 27.05.2026 vorgelegt hat, welches aus folgenden Projektunterlagen besteht:

- technischer Bericht Variante;
- vergleichende Tabelle;
- verschiedene Planunterlagen;
- Protokoll Vereinbarung neuer Preise Nr. 1 inklusive Preisanalyse der neuen Preise
- Unterwerfungsakt

- dass aus der Kostenvergleichstabelle hervorgeht, dass die Summe für die Vertragsarbeiten um € 183.325,71 ohne 10% MwSt. gestiegen ist;

- dass sich der Gesamtbetrag der Bauleistungen inkl. Sicherheitskosten demzufolge auf € 1.244.974,82 ohne 10% MwSt. beläuft, was einer Erhöhung von 17,27% entspricht;

- dass die aktuellen Gesamtkosten dieses Bauvorhabens trotz der Steigerung der Baukosten unverändert bleiben;

- dass diese Zusatzausgabe mit dem Abgebot des Zuschlagsempfängers der Arbeiten gedeckt wird;

Premesso

- che con delibera della giunta comunale n. 265 del 17.06.2025 è stato approvato il progetto esecutivo per i lavori per l'opera pubblica "Ampliamento della palestra di arrampicata sovracomunale presso la sala Raiffeisen p.ed. 2739, C.C. Appiano" con i seguenti costi complessivi:

- che la realizzazione dell'opera è di interesse pubblico e fa parte delle mansioni di quest'amministrazione comunale;

- che i lavori con delibera della giunta comunale n. 580 del 09.12.2025 sono stati appaltati all'azienda Arcfactory Consorzio Stabile;

constatato

- che nel corso dei lavori sono emerse modifiche necessarie e lavori aggiuntivi che comportano costi aggiuntivi;

- che secondo la relazione esplicativa della direzione dei lavori, il raggruppamento temporaneo areum architecture d. Martin Riegler, Baubüro Associazione Ingegneri, TProjects – Per. Ind. Roland Thaler e Per. Ind. Armin Pircher, devono essere svolti diversi adeguamenti e rilavorazioni come si evince dalla perizia di variante;

- che tali lavori aggiuntivi comportano costi maggiori;

- che si tratta di varianti in corso d'opera di cui all'art. 48 della Legge Provinciale del 17.12.2015, n. 16 s.m.i.;

- che la direzione dei lavori ha presentato il 1° progetto suppletivo e di variante del 27.05.2026, composto dai seguenti documenti di progetto:

- relazione tecnica variante;
- tabella comparativa;
- diversi elaborati grafici e disegni tecnici;
- verbale concordamento nuovi prezzi n. 1 incluso analisi dei nuovi prezzi;
- atto di sottomissione;

- che dalla tabella comparativa dei costi risulta che l'importo dei lavori di contratto è aumentato di € 183.325,71 senza 10% IVA;

- che l'importo complessivo dei lavori incl. oneri di sicurezza perciò ammonta a € 1.244.974,82 senza 10% IVA, pari ad un incremento del 17,27%;

- che nonostante l'incremento dei costi dei lavori il quadro economico attuale dell'opera rimane invariato;

- che questa spesa aggiuntiva è coperta dal ribasso dell'aggiudicatario dei lavori;

- dass das Zusatz- und Varianteprojekt eine Fristverlängerung der Vertragsdauer von 48 Kalendertagen für den vorgesehenen Fertigstellungstermin vorsieht;

- dass der EPV die gegenständliche Variante während der Bauausführung geprüft und ermächtigt hat;

- dass die ordnungsgemäße Beitragslage des Wirtschaftsteilnehmers durch Einholen der entsprechenden Sammelbescheinigung DURC, wie folgt überprüft wurde:

- Arcfactory Stabiles Konsortium, gültig bis 13.06.2026;

- dass dieser Beschluss für unverzüglich vollziehbar erklärt werden muss, um die für das Verfahren notwendigen Maßnahmen termingerecht treffen zu können;

nach Einsichtnahme

- in das G.v.D. 36/2023 i.g.F.;

- in das L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.;

- in die entsprechenden Kapitel;

- in die in den Prämissen genannten Unterlagen;

- in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F.;

- in die geltende Satzung dieser Gemeinde;

- in die geltende Verordnung über den Aufbau der Ämter und Dienste;

- in die geltenden Gemeindeverordnungen über das Rechnungswesen und über die Regelung der Verträge;

- in das Einheitliche Strategiedokument, sowie in die entsprechenden Kapitel des Haushaltsvoranschlages 2026-2028;

- in die von den einschlägigen Bestimmungen vorgesehenen Gutachten;

BESCHLIESST DER GEMEINDEAUSSCHUSS

mit Stimmeneinhelligkeit ausgedrückt durch Handerheben:

- aus den in den Prämissen genannten Gründen das von der Bietergemeinschaft - areum architecture d. Martin Riegler, Baubüro Ingenieurgemeinschaft, TProjects – Per. Ind. Roland Thaler und Per. Ind. Armin Pircher, ausgearbeitete 1. Zusatz- und Varianteprojekt des Bauvorhabens „Erweiterung der übergemeindlichen Kletterhalle bei der Raiffeisenhalle, B.p. 2739, K.G. Eppan“ zu genehmigen;

- che il progetto suppletivo e di variante prevede un'estensione del termine contrattuale di 48 giorni di calendario per la data di completamento prevista;

- che il RUP ha verificato ed autorizzato la presente variante in corso d'opera;

- che la regolarità contributiva dell'operatore economico è stato verificato tramite la richiesta dell'adeguato certificato cumulativo DURC, come segue:

- Arcfactory Consorzio Stabile, valido fino al 13.06.2026;

- che questa deliberazione deve essere dichiarata immediatamente esecutiva per poter adottare i provvedimenti necessari per il procedimento in tempo utile;

visti

- il D.Lgs. n. 36/2023 s.m.i.;

- la L.P. n. 16/2015 s.m.i.;

- i capitoli corrispondenti;

- la documentazione di cui alle premesse;

- il codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m.;

- lo Statuto vigente di questo Comune;

- il regolamento vigente sull'organizzazione degli uffici e dei servizi;

- i regolamenti comunali vigenti sulla contabilità e sulla disciplina dei contratti;

- il documento unico di programmazione, nonché i rispettivi capitoli del bilancio di previsione 2026-2028;

- i pareri previsti dalle norme vigenti;

LA GIUNTA MUNICIPALE DELIBERA

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano:

- di approvare per i motivi citati in premessa il 1° progetto suppletivo e di variante, elaborato dal raggruppamento temporaneo areum architecture d. Martin Riegler, Baubüro Associazione Ingegneri, TProjects – Per. Ind. Roland Thaler e Per. Ind. Armin Pircher, riguardante l'opera pubblica "Ampliamento della palestra di arrampicata sovracomunale presso la sala Raiffeisen p.ed. 2739, C.C. Appiano";

- | | |
|--|---|
| <p>2. die Vereinbarung neuer Preise Nr. 1 vom 27.05.2026 zu genehmigen;</p> <p>3. den vom Auftragnehmer unterschriebenen Unterwerfungsakt Nr. 1 vom 27.05.2026 zu genehmigen;</p> <p>4. die aus dem 1. Zusatz- und Varianteprojekt sich ergebenden Zusatzarbeiten und Zusatzleistungen wie folgt zu beauftragen:</p> | <p>2. di approvare il verbale di concordamento di nuovi prezzi n. 1 del 27.05.2026;</p> <p>3. di approvare l'atto di sottomissione n. 1 del 27.05.2026, firmato dall'appaltatore;</p> <p>4. di incaricare le prestazioni suppletive risultanti dal 1° progetto suppletivo e di variante come segue:</p> |
|--|---|

Arcfactory Stabiles Konsortium

Betrag	Euro	183.325,71
10% MwSt.	<u>Euro</u>	<u>18.332,57</u>
INSGESAMT	Euro	201.658,28

Arcfactory Consorzio Stabile

Importo
IVA 10%
TOTALE

- | | |
|--|---|
| <p>5. festzuhalten, dass das Zusatz- und Varianteprojekt eine zusätzliche Fristverlängerung der Vertragsdauer von 48 Kalendertagen für den vorgesehenen Fertigstellungstermin vorsieht;</p> <p>6. die Gesamtausgabe für die Zusatzarbeiten von € 201.658,28, inkl. 10% MwSt. auf nachfolgendem Kapitel des Haushaltsvoranschlags wie folgt zu verpflichten, wo bereits mit Beschluss des Gemeindevorstandes Nr. 580 vom 09.12.2025 die Abgebote der Arbeiten verpflichtet worden sind und diese Abgebote entsprechend zu vermindern;</p> | <p>5. di dare atto che il progetto suppletivo e di variante prevede l'estensione della durata contrattuale di 48 giorni di calendario per l'ultimazione dei lavori;</p> <p>6. di impegnare la spesa complessiva dei lavori suppletivi di € 201.658,28, 10% IVA inclusa sul seguente capitolo del bilancio di previsione come di seguito indicato, sul quale con deliberazione della Giunta comunale n. 580 del 09.12.2025 sono già stati impegnati i ribassi d'asta relativa ai lavori e che pertanto devono essere ridotti in misura corrispondente;</p> |
|--|---|

<p>KLETTERRHALLE BAU EINER KLETTERRHALLE IN ST. MICHAEL</p>	<p>Kostenstelle / centro di costo: 60111</p>	<p>PALESTRA DI ROCCIA COSTRUZIONE DI UNA PALESTRA DI ROCCIA A SAN MICHELE</p>
<p>Kapitel 06012.02.10900</p> <p>Artikel 7</p>	<p>capitolo articolo</p>	
<p>Verpflichtung / Impegno Var.933/26-SI2554/25 / 2026</p>		
Grundlage	183.325,71 €	Imponibile
MwSt.	10 %	IVA
Gesamtsumme	201.658,28 €	Totale

- | | |
|---|--|
| <p>7. gemäß den Bestimmungen über die Harmonisierung der Buchhaltungssysteme, die Fälligkeit der Zahlung innerhalb 30 Tagen ab Erhalt der Rechnung vorzusehen;</p> <p>8. dieser Beschluss wird aus den eingangs angeführten Gründen im Sinne des Art. 183, Absatz 4 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 3. Mai 2018, Nr. 2) für unverzüglich vollziehbar erklärt;</p> <p>9. eine Abschrift dieses Beschlusses im Sinne des Artikels 183, Absatz 2 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 i.g.F. den Fraktionssprechern im Gemeinderat gleichzeitig mit der Veröffentlichung zu übermitteln.</p> | <p>7. di prevedere il pagamento esigibile entro 30 giorni dal ricevimento della fattura ai fini della normativa sull'armonizzazione contabile;</p> <p>8. la presente delibera viene dichiarata per i motivi citati in premessa immediatamente esecutiva ai sensi dell'art. 183, comma 4 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 3 maggio 2018, n. 2);</p> <p>9. di comunicare la presente deliberazione contestualmente alla pubblicazione ai capigruppo consiliari ai sensi dell'articolo 183, comma 2 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2 e s.m..</p> |
|---|--|

Gegen die vorliegende Verwaltungsmaßnahme kann jeder Bürger innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist derselben im Sinne des Artikels 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben.

Ferner kann jeder Interessierte innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist dieses Beschlusses gemäß Art. 41, Absatz 2, GvD 104/2010 bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Bauleistungen, Dienstleistungen oder Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5, GvD 104/2010 auf 30 Tagen ab Kenntnisaufnahme des Aktes reduziert.

Contro il presente provvedimento ogni cittadino può presentare opposizioni alla Giunta comunale entro i dieci giorni di pubblicazione dello stesso ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 3 maggio 2018, n. 2.

Inoltre ogni interessato può presentare ricorso ai sensi dell'art. 41, comma 2, del D.Lgs 104/2010 alla sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale entro 60 giorni dopo il periodo di pubblicazione di questa deliberazione.

Se il provvedimento riguarda procedure di affidamento relativi a pubblici lavori, servizi oppure forniture il termine di ricorso è ridotto ai sensi dell'art. 120, comma 5, D.Lgs 104/2010 a 30 giorni dalla conoscenza dell'atto.

Hashwert administratives Gutachten	aBltAYZfVwcLoIBZrZZNsx1max178BirnVec+gqY rRs= Birgit Mahlkecht	valore hash parere amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	rGSWlj2TA77zMkSKXg/GjVt4wiX/ H4uYvl0rbm30H9s= Gianluca Masotti	valore hash parere contabile

* * * * *

* * * * *

GELESEN, GENEHMIGT und GEFERTIGT. - LETTO, CONFERMATO e SOTTOSCRITTO.

DER BÜRGERMEISTER - IL SINDACO

DER GENERALSEKRETÄR - IL SEGRETARIO
GENERALE

RA/Avv. Lorenz EBNER

Werner NATZLER

digital signiertes Dokument

documento firmato tramite firma digitale

Veröffentlicht am 12.06.2026

Publicato il 12.06.2026

Vollstreckbar am 09.06.2026

Esecutivo il 09.06.2026